



**SVERIGES LITTERÄRA
ÖVERSÄTTARE**

ÖVERSÄTTNING AV ARTIKLAR

Minimirekommendation att gälla för år 2012 beträffande arvoden för översättningsuppdrag för tidningar, tidskrifter, utställningskataloger eller liknande, då översättare åtar sig att till svenska språket från angivet utländskt språk översätta prosatext av skön- eller facklitteratur:

Som minimiersättning per normalsida om 2 000 tecken inklusive blanksteg översatt text rekommenderas:

- a) 1 000 kr för första sidan (775 kr exkl sociala avgifter), 700 kr för varje därpå följande sida (543 kr exkl sociala avgifter).
- b) Högre ersättning skall utgå om uppdraget t.ex. måste utföras under tidspress eller om uppdraget avser särskilt krävande text.

Uppdragsgivaren förvärvar rätten att publicera översättningen en gång i tryckt form.

Beloppen är angivna inklusive sociala avgifter. Beloppen inom parentes avser A-skattare.

Moms om 6 % för upplåtelse av upphovsrätten till artikeln tillkommer för den som redovisar moms.

Läs gärna mer om moms i Skatteverkets broschyr ”Moms inom kulturområdet” (SKV 562, utgåva 5) (www.skatteverket.se).

(Rekommendationen reviderades av styrelsen för Översättarsektionen inom Sveriges Författarförbund i april 2012.)